

എ. എ. താണ്പിള്ളി : ഒരും നംബിൽ വെറും അപ്പുസ്സറു മെന്ന് മാത്രമേയുള്ളോ?

എ. എ. ജാണകി : അതേയുള്ള്.

എ. ടി. വി. താമസ് : അധിക്കന്ത വിനിയോഗങ്ങൾ ഏന്ത് ഏഴ്തിയിരിക്കുന്നു. അതാരംനേന്നു പറയാമോ?

എ. എ. ജാണകി : എ. ചിദംബരമാനാർ.

**Shri A. Thanu Pillai:** I have just to offer one criticism about this demand. It is difficult to oppose any of these items. One outside the Government cannot say what is really wanted. The expenditure on General Administration is increasing unduly. I only want the Government to realise this fact that they should try to see that expenditure on this account is kept as low as possible. Expenditure under this head should not be allowed to increase to such an extent. The Secretariat should show a good example to the departmental heads and induce them to see that expenditure is kept as low as possible. That I am afraid the Secretariat is not doing. That is all what I have to say on that.

എ. ടി. എ. മഴീഭ് : മുൻവാര ചീഫ് സെക്രട്ടറിയറ്റ് തുയിര നിൽച്ചില്ലാനു മുപ്പാ ഇന്ത്യക്കുടാട്ട് കൊടുത്താരു് വല്ല എന്തിമെന്ന് അനുസരിച്ചുള്ളതാണോ?

എ. എ. ജാണകി : അതേ.

**Mr. Speaker:** I think that this demand is not opposed.

The question that a supplementary sum not exceeding Rs. 60,500 be granted under Demand IX—25 General Administration A (c) Government Hospitality Organisation—Contingencies—Maintenance of State Cars; D. Secretariat and Headquarters Establishments (a) Civil Secretariat

(i) Government Secretariat—Allowances T. A.—

Do. Contingencies—Telephone charges;

Do. Electric charges;

Do. Office Expenses and miscellaneous—was put and carried. The grant was made.

### Demand XII—General Administration.

**Minister for Land Revenue (Shri A. Chidambaranatha Nadar):** Sir, I move for a supplementary grant of Rs. 5,526 under Demand XII—25 General Administration (F) District Administration (b) other Establishments—(i) Taluk Offices—contingencies—office expenses and miscellaneous.

**Minister for Finance and Civil Supplies (Shri Panampilli Govinda Menon):** I second it.

**Shri A. Chidambaranatha Nadar :** 1952 ஜூலை 4-ம் தேதி புறப்படவில்த உத்தரவின் மூலம் பல்வேறு கணக்களுக்கும் சின்னங்கள், (Tokens) விடியோகம் செய்தது சம்பந்தமாக இன்வாய்ஸ்-க்ரூ பணம் கொடுப்பதற்கு திருவனந்தபுரம் ஜில்லா கலெக்டரிடம் ரெவன்யூ போர்டால் 5,526 ரூபாய் ஒப்புவிக்கப்பட்டது. வரவசெலவு திட்டத்தில் தாலுகா ஆபிஸ்—ஆபிஸ் செலவு என்ற தலைப்பின் கீழ் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள மாண்யத்திலிருந்து மேற்கூறிய 5,526 ரூபாய் மாற்றி எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத் தொகை, திருப்பி வைக்கப் படவேண்டும். அவ்விதம் செய்யாவிடால் தாலுகா ஆபிஸ்கள்—ஆபிஸ் செலவு என்ற தலைப்பின் கீழ் சாதாரண செலவுகளைக் கூட சரிக்கட்ட பணமில்லாகிவிடும். நடப்பு வருஷத்திய வரவு செலவு திட்டத்தில் இந்தத் தொகையை மாற்றி எடுக்க யாதோரு தொகையுமில்லை. இந்தச் செலவு முன் உத்தேசிக்கப்படாதால் நடப்பு ஏற்றத்தய வரவு செலவு திட்டத்தில் யாதோரு ஏற்பாடும் செய்யப் படவில்லை. அதனால், தாலுகா ஆபிஸ்—ஆபிஸ் செலவுகள் என்ற தலைப்பின் கீழ் ஏற்பட்டத்தப்பட்ட தொகையிலிருந்து மாற்றி எடுக்கப் பட்ட தொகையைத் திருப்பி வைக்க, 5,526 ரூபாய் ஆவசியாகும். தாலுகா ஆபிஸ்—ஆபிஸ் செலவுகள் என்ற தலைப்பின் கீழிலிருந்து எடுக்கப்பட்டிருக்கும் ரூபாயை திருப்பி வைப்பதற்காகவே 5,526 ரூபாய்க்குள்ள இந்தப் பிரைரணை கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

The question that a supplementary sum not exceeding Rs. 5,526 be granted under Demand XII—25 General Administration (F) District Administration (b) Other establishments (i) Taluk offices—contingencies—office expenses and miscellaneous, was put and carried.

The grant was made.

**Demand No. XVIII—Arts Colleges.**

**Chief Minister (Shri A. J. John) :** I move for a supplementary grant of Rs. 87,820 under Demand XVIII—37. A. (b) Government Arts Colleges—Provision for equalisation of pay and 37. B (a)—English High School for Boys—Management of Private E. H. Schools, Middle Schools etc.

**Minister for Finance and Civil Supplies (Shri Panampilli Govinda Menon):** I second it.